



NASTAJA TRETJI POMOL POPLAVE ČEZ 50 LET / KDO HODI NA SEJE



KULTURA REVŠČINE

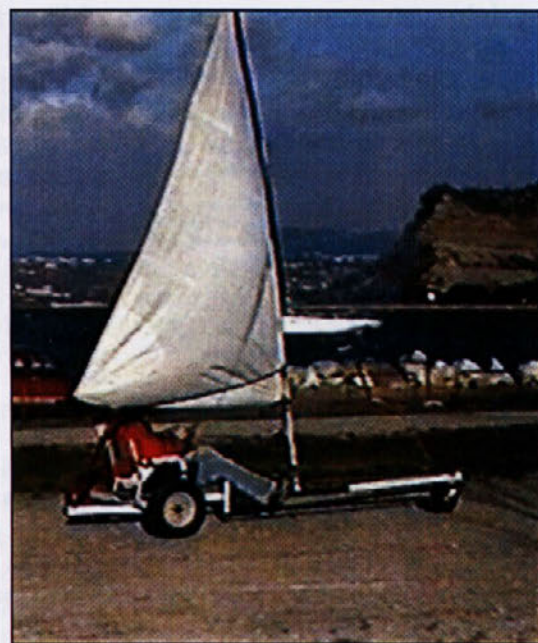
(Mef) Ljudje smo žrtve navad in odkar se z novinarstvom ukvarjam kot z obliko preživetja se nisem znal izogniti osmofebruarskim zapisom o tem, kako se naši kulturi slabo godi. Enkrat je bila brez denarja, drugič brez prostorov, tretjič brez mentorjev in četrtič brez podpore ljudskih množic. Pred tedni sem o slednjem zapisal, da smo Izolani pač ignoranti in da nas stvari, ki se dogajajo v kulturnem domu, kinodvorani, knjižnici ali galerijah bolj malo zanimajo. Bil sem deležen tovariške kritike in poduka, da smo ljudje pač takšni kot smo. In mi je prišlo na misel pismo našega naročnika, ki je jezno zapisal, da odpoveduje časopis, ker njemu že ne bo nihče govoril kaj mora početi, kam mora hoditi in kaj ga mora navduševati.

In tako sem prišel do spoznanja, da ljudi pač ni treba ocenjevati slabo zgolj zato, ker ne gredo v kino, na gledališko predstavo ali koncert. So si pač izbrali nekaj drugega, saj je bilo od vedno tako, le da nas je nek prejšnji sistem skušal prepričati, da je lahko tudi

drugače. Od nekdanj so namreč v gledališče hodili premožnejši meščani, za rajo pa so bile gostilne. Glasbeni klasiki so ustvarjali na dvorih in ne v vaški gostilnah, kjer tudi pesnikov ni bilo ravno veliko. Če pa so že bili so jih imeli za čudake. Kultura je bila sad, ki so ga lahko ubrali le premožni in šolani ljudje, vse do prihoda socialističnih idej, ki so vnaprej v Franciji odprle gledališča za reveže, v Sovjetski zvezi in v drugih socialističnih državah pa takorekoč vse kulturne institucije. Kultura je postala pop, kinodvorane so postale kulturni centri širokih ljudskih množic, pridružile so se jim gramofonske plošče, potem radio in končno je televizija postala mali Cankarjev dom vsakega Slovenca in Scala vsakega zemljana.

Zato je tarnanje o slabem obisku gledaliških, glasbenih, baletnih in podobnih predstav ali nastopov nazadnjaško in nelogično. Časa namreč ni mogoče vrtniti nazaj pa tudi želimo si ne. Kultura je namreč vse kar se dogaja okoli nas pa naj nam bo to všeč ali ne.

Le kaj imata pri vsem tem Prešeren in osmi februar mi ni čisto jasno.



ISKANJE NAŠE DRUGAČNOSTI

Izola se te dni predstavlja na sejmu Alpe Adria in skuša obiskovalce sejma dovolj atraktivno privabiti na počitnice k nam. In kaj lahko ponudimo tokrat? Običajno sonce, morje, hotele, nekaj več podeželja, prireditve, številne ateljeje v starem delu mesta in, kot novost, aktivne počitnice. Gre za pobudo s katero morebitnim gostom med dopustovanjem v Izoli omogočamo tudi tečaj ribolova, jadrnanja, potapljanja ali jahanja s konjem po izolskem zaledju. O uspešnosti akcije, ki so jo zastavili v lokalni turistični organizaciji in Turističnem društvu bomo več izvedeli po sejmu.

ob kulturnem prazniku

7. februar ob 19.00 v Kulturnem domu Izola

govoril bo igralec PDG iz Trsta

Aleksander Krošl

Prešernove balade in romance bo predstavil

Jani Kovačič s skupino

www.slo-istra.com

izolske spletne strani

SEAT

IZOLA, tel.: 616 80 00

**avto
EREBE**

SPLOŠNO GRADBENO PODJETJE

GRAMAR

d.o.o.
PORTOROŽ

Obala 114, Lucija
tel.: 05 677 03 28
fax: 05 677 03 29



Banka Koper

399

7.februar 2001

TRGOVINA Z AVTODELI

tecom

d.o.o. Izola
TRGOVSKA 4
IZOLA

POCENI SNEŽNE VERIGE / 100% ANTIFRIZ

tel.: 05/ 641 57 78, 641 66 08

495 SIT

odprto od 8.00 do 17.00 ure

Šola na POČITNICAH

DRAGI OTROCI, SPOŠTOVANI STARŠI!

Upamo, da bo med naštetimi dejavnostmi vsaj nekaj, kar vas bo pritegnilo k drugačnemu, ustvarjalnemu preživljanju počitnic. Navedene so samo splošne informacije, vse ostalo, kar vas zanima, lahko vprašate na tel. 640 10 20 ali 040/385 805. Prijave zbiramo do 16. 2. na naslovih:

- Center za kulturo, šport in prireditve, Bazoviška 4
- otroška delavnica "Zvezdice", Ljubljanska 7
- Društvo prijateljev mladine, Ob starem zidovju 15a

Vabljeni!

Kreativne delavnice:

- oblikovanje gline
- delo z mavcem
- mozaik
- risanje na steklo
- risanje na tkanine
- izdelava pustnih mask
- modelarski tečaj
- izdelava lutk
- oblikovanje iz papirja
- računalniški tečaj
- raziskujemo - reciklaža papirja
- mali pek
- priprava lutkovne delavnice
- ustvarjanje s kockami

Kje, kdaj, kako...?

Dejavnosti organizirajo Društvo prijateljev mladine, OŠ Vojka Šmuc, OŠ Livade, Turistično informativni center in VVO Mavrica, pod pokroviteljstvom Občine Izola. Potek dejavnosti je predviden na naslednjih naslovih:

- kreativne delavnice v prostorih Društva prijateljev mladine, otroška delavnica "Zvezdice",
- modelarski tečaj v prostorih razstave vlakcev - Parenzane,
- računalniški tečaj na obeh osnovnih šolah,
- raziskujemo in mali pek v prostorih VVO Livade,
- priprava lutkovne igrice in ustvarjanje s kockami v prostorih VVO Mavrica.

Izleti, sprehodi...

- izlet na Kozino na ogled kozjereje, delavnice v naravi, cena 800 SIT na osebo
- pustni karneval v soboto, 24. 2. s pripravo mask
- glede na vreme sprehodi po Izoli in okolici
- smučanje na Zoncolanu 19., 21. in 23. 2., v organizaciji smučarskega kluba Izola. Prijave v strelskem domu, Kraška 1, 14., 15. in 16. 2. od 17. - 19. ure, ali po tel.: 641 97 39. Cena: 2000 SIT + 26.000 LIT na osebo.

Letalsko društvo MISTRAL Izola / Modelarska sekcija

V okviru akcije, s katero želi Društvo prijateljev mladine ponuditi osnovnošolcem primerne aktivnosti med trajanjem zimskih počitnic,

bomo v tednu od 19.2 do 25.2. organizirali

TEČAJ MODELARSTVA



Tečaj bo v dveh skupinah. Ena skupina bo izdelala veliko železniško maketo s pokrajino, tiri in vlakci, v drugi skupini pa si bo vsak izdelal tekmovalno jadrnico razreda "P", po načrtu iz revije TIM. Tečaj bo zaključen z javno predstavitvijo izdelkov in jadrnalno regato teh modelov.

Tečaj bo v pritličnih prostorih razstave železniških modelov v Izoli, Ulica Alme Vivode 3 (nekdanji italijanski vrtec).

Material za delo in strokovno vodenje bo zagotovil organizator. Stroški tečaja so 1.000 SIT. Udeleženci tečaja morajo biti oblečeni delu primerno, koristno pa je, če ima tudi vsak svoje osnovno modelarsko orodje (lok, žagica ipd.)

Prijave sprejemajo na šolah in na tel. 041 61 32 99. Za podrobnejše informacije pokličite 041 61 32 99.

Tečajniki se bodo lahko vključili v trajno aktivnost modelarske sekcije.

Tretješolci obiskali hišo eksperimentov

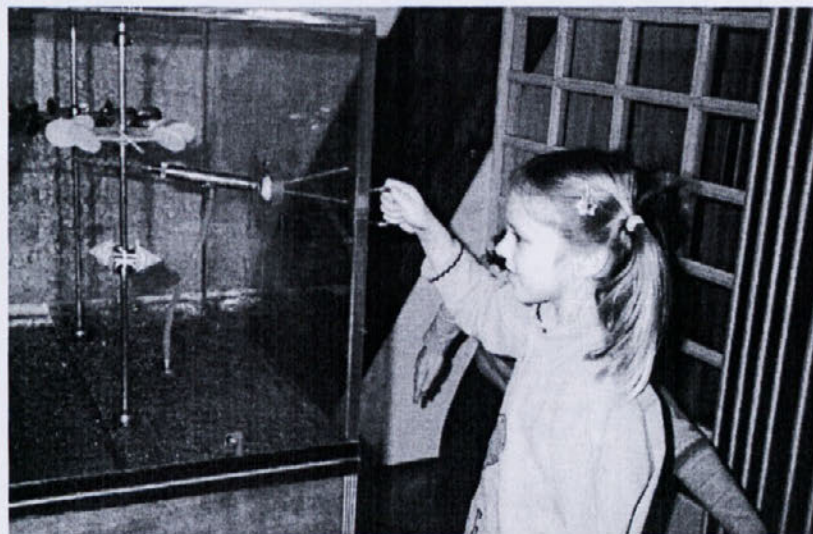
Slišal sem, pa sem pozabil.

Videl sem, pa sem si zapomnil.

Naredil sem in znam.



Učenci 3.a razreda OŠ Livade so obiskali ljubljansko ustanovo **Hišo eksperimentov**, kjer so samostojno raziskovali in sami naredili vrsto poskusov. Na "lastni koži" so spoznavali tehnične probleme in se seznanili z naravoslovnimi zakonitostmi. Izlet je za otroke in njihove starše organizirala razredničarka **Biserka Grabar** in tako vsem popestrila mrzlo januarsko soboto.



Petra Mezgec, učenka 3.a razreda, je o izletu zapisala:

Zbrali smo se pred šolo in se z avtobusom odpeljali na družinski izlet 3.a razreda. Peljali smo se v Ljubljano v Hišo eksperimentov.

To je edina hiša v Evropi, kjer se obiskovalci lahko preizkusijo v različnih spretnostih. Izdelovali smo milne mehurčke, poskušali smo zadržati balone v zraku, opazovali smo rečno strugo, vozili avto, premikali vodno kačo, ležali na postelji iz žebeljev, poslušali odmev, gledali kako se pretaka voda in še druge zanimivosti.

Iz Ljubljane smo se odpeljali v Škofjo Loko. Tam smo si ogledali Loški grad in poslušali razlago o nastanku gradu. Vsi otroci smo sodelovali tudi v delavnicah, kjer smo izdelali papirnato narodno nošo. Domov smo prišli v večernih urah.

OBVESTILO

**Obveščamo vas,
da ginekološka ambulanta v Izoli,
dela po naslednjem urniku:**

Ponedeljek popoldan od 13.30 do 20.00

Torek - petek dopoldan od 7.00 do 12.30

Ordinira

dr. med. Nives Rožič-Vičič, spec. gin. in por.

Naročanje v delovnem času na tel. **641 51 01**

Zdravstveni dom Izola

Malin

RAČUNALNIŠKI PROGRAMI

MALIN računalniške storitve
Goran FRANOVIČ s.p.
9. Korpusa 4, 6310 Izola
tel.: 05/ 64 - 00 - 850
gsm 041/ 628-507

OSNOVNA SREDSTVA (za podjetja in s.p.-e)

- predračun in obračun amortiz./revaloriz. • popisna lista
- temeljica za knjiženje v glavno knjigo • statistično poročilo (POS-SURS)

KNJIGOVODSTVO ZA ZASEBNIKE

- fakturiranje • knjiga prejetih in izdanih računov • obveznosti in terjatve
- obračun ddv • obračun prispevkov za s.p. • bilanca stanja
- davčna napoved • osnovna sredstva • obračun plač •

23. SEJA OBČINSKEGA SVETA

STATUT JE (NEPRICAKOVANO) PADEL

Četrtekova seja izolskega občinskega sveta je bila bolj zanimiva od napovedi, še posebej zato, ker se je zapletlo pri točkah kjer načrtovalci niso pričakovali posebnih zapletov.

Začelo se je s predstavitvijo urejanja zemljišč ter stanja hudournikov in meteornih voda, ki je očitno zanimalo zgolj pripravljalce in neposredno zainteresirane, saj so svetniki imeli na poročilo bore malo pripomb. Iz vsebine naj povzamemo predvsem to, da je poplavno najbolj ogroženo območje ob hudourniku **Morer** pri Simonovem zalivu, kjer bodo morali bodoči investitorji poskrbeti tudi za ustrezno protipoplavno zavarovanje območja.

Potem so se svetniki lotili druge obravnave predloga sprememb statuta, ki so ga strokovne službe uskladile z novo lokalno zakonodajo, med temeljnimi spremembami pa je tudi drugačna oblika glasovanja, ki ne upošteva takojimenovanih vzdržanih glasov. Ker je za spremembe te vrste potrebna dvotretinska večina svetnikov, to pomeni **16 članov občinskega sveta** je bilo pričakovati, da so se poslanske skupine o glasovanju dogovorile. Precejšnje presenečenje je tako predstavljalo glasovanje obeh prisotnih svetnikov **LDS**, ki sta glasovala proti sprejemu, čeprav je županja pred glasovanjem prosila svetnike naj povedo, če nasprotujejo sprejemu statuta. V tem primeru bi namreč sklepanje prenesli na naslednjo sejo, tako pa bodo morali postopek začeti povsem iz začetka. Na vprašanje županje, kaj jih moti v predlogu statuta svetnika nista odgovorila, ker sta le izvršila dogovor sprejet na njihovi svetniški skupini.

Tako je bilo povsem jasno, da tudi predlog **poslovnika občinskega sveta** nima nobene možnosti, saj je bil pripravljen v povezavi s spremembami občinskega statuta.

Dokaj glasna je bila razprava ob sprejemanju **Odloka o izvajanju dvojezičnosti** v občini Izola. Svetnik **SLS - SKD, Marlon Kovačič** je namreč postavil celo vrsto vprašanj v zvezi z izvajanjem omenjenega odloka, dočkal pa je reakcije, ki so bile prej politične kot strokovne, tako da prave razprave niti ni bilo. Svetniki so odlok sprejeli z več kot zanesljivo večino. Ob tem je še najbolj nenavadno dejstvo, da gre za prvi dokument, ki na občinski ravni ureja to problematiko. Pojavi se namreč vprašanje po katerem dokumentu smo se ravnali doslej. Nekateri akterji političnih dogajanj izpred desetletij pa še pomnijo, da je dokument s to vsebino že obstajal, le najti bi ga bilo treba.

Sledila je razprava o dveh dokumentih, ki sta šla v prvo obravnavo. V zvezi z **reorganizacijo občinske uprave** je bilo mogoče naslutiti, da svetniki dokumentu načelno ne nasprotujejo, pri **reorganizaciji Komunale** pa so svetniki **ZZP** predlagali črtanje takorekoč vseh dodanih dejavnosti, ki naj bi jih v bodoče opravljala Komunala.

Posebno poglavje je bilo tudi sklepanje o **prodaji starega Zdravstvenega doma**, ki so mu dodali še dve sosednji parceli, da bo za kupce bolj zanimiv. Seveda pa naj bi kupec ali kupci zagotovili programsko skladnost tega območja. Prodaja starega Zdravstvenega doma bo bistvena pri pokrivanju stroškov gradnje novega doma.

Svetniki so poslušali tudi poročilo **Nadzornega odbora** in presenetljivo je bilo slišati pripombe, da bi moral ta organ še bolj natančno in odločno zahtevati od Občine, da odpravi pomanjkljivosti pri svojem finančnem in drugem poslovanju. V mislih so imeli predvsem oddajanje zemljišč brez razpisa (območje pod novo hladilnico Delmarja).

SEKRETARJA NISMO DOBILI

Med sejo občinskega sveta smo bili priče zanimi situaciji, ki je bila večini prisotnih neznanka. Istočasno so se namreč v Ljubljani odločali o imenovanju državnega sekretarja za pomorstvo, med kandidati pa sta bila tudi dva izolska svetnika, ki povrh vsega na sejah sedita drug poleg drugega. **Tomaž Martin Jamnik** je nekoč že služboval na tem uradu, **Branko Mahne** pa je bil novi kandidat. Glede na predvolilni dogovor med **LDS** in **ZZP** je bilo mogoče pričakovati, da bo Branko Mahne predlagan za državnega sekretarja, vendar so se odločili drugače in na tej funkciji ostaja dosednji sekretar **Edvard Roškar**. Mobilna telefona obeh kandidatov sta med sejo sicer zvonila a nasmeha nista prinesla nobenemu.



Okolica zanemarnjenega bivšega lokala **Mikac** pri stadionu dobiva te dni novo podobo. Za tiste, ki jih zanima, kdo ga bo spet spravil v pogon naj povemo, da bodo v objektu dobili svoj prostor in vadnico novoustanovljeno društvo **100 +**, ki združuje izolske vrvaše.

VOZNIŠKO PO INTERNETU

V Centru za upravno informatiko bodo predvidoma že v prvi polovici letošnjega leta omogočili pridobitev izpiska iz matične knjige prek interneta. Projekt elektronskega poslovanja državne uprave je del nacionalne strategije, ki jo je pripravil Center vlade za informatiko (**CVI**), v prihodnosti pa naj bi bilo možno prek virtualne upravne enote na internetu opraviti vrsto storitev, kot so podaljšanje voznškega dovoljenja, registracija avtomobilov ali sprememba bivališča.

Upravna enota na spletu bo delovala 24 ur na dan in sedem dni na teden, pristojna pa bo za vse slovenske državljane.

Najprej, predvidoma že v prvi polovici letošnjega leta, pa bo prek portala mogoče naročiti izpisek iz matične knjige. Izpiski bodo še vedno papirnati, naročnik pa jih bo dobil po pošti. Storitve bo mogoče opravljati s pomočjo elektronskega ključa, s katerim se bo uporabnik na internetnem portalu identificiral in oddal vlogo. Za podeljevanje ključev za elektronsko poslovanje v upravi je pristojen oddelek **sigov.ca**, ki ga je ustanovil **CVI**. Uporaba ključa, ki ga bo mogoče dobiti brezplačno, bo zelo široka, saj bo poleg vstopa v baze podatkov omogočal tudi podpis ali pa zaščito določenih dokumentov.

Za informatizacijo so primerni predvsem postopki, ki ne potrebujejo prilog, ki so in bodo še dolgo v papirnati obliki. Podaljševanje nekaterih dovoljenj, npr. voznškega, registracija avtomobilov, elektronsko plačevanje upravnih taks ter prijava ali sprememba bivališča bo mogoče izvesti že kmalu, pridobitev gradbenega dovoljenja, ki zahteva številne priloge, pa še dolgo ne. Reševanje internetnih vlog se da pospešiti tudi s pametnimi bazami podatkov, ki samodejno obdelujejo prek spleta poslane zahteve.



KOTIČEK

**FOTOAPARATI
NA 3 OBROKE**

NEGLEDE NA ZNESEK!

Tel.: 066/ 640 - 39 - 77, Drevored 1.maja 4a, Izola



DO POLETJA TRETJI POMOL



Pomol bo delno dograjen do sezone, dokončan pa čez leto dni. V treh letih bodo dograjeni vsi pomoli izolske marine. Koncesija že marca.

(DM) Včeraj so se začela pripravljala dela pri gradnji tretjega pomola, ki zaključuje zaščito akvatorija izolske marine in zaliva v celoti. Kot je povedala **Irena Andrijašič**, ki vodi izvajanje te investicije gre za gradnjo, ki je zapisana v enotnem gradbenem dovoljenju. Valobran je pomemben predvsem zato, ker bo na ta način sam zaliv bistveno bolj zaščiten kot doslej, še posebej del, kjer so zdaj komunalni privezi. Na pomolu, ki je dolg približno **160 metrov** naj bi bila tudi bencinska črpalka, vendar je OMV odstopil od sodelovanja pri tej investiciji. Zato pa bodo na konec pomola premestili obstoječi svetilnik na starem pomolu.

Sama gradnja je bila zahtevna predvsem v fazi projektiranja, saj so morali pridobiti celo vrsto mnenj in soglasij, nadaljevanje pa bo zahtevno predvsem zaradi transporta materiala. Za prvo fazo bodo namreč potrebovali do **50 tisoč kubikov kamenja**, potem pa bodo morali počakati vsaj 6 mesecev, da se material posede, šele nato bodo gradnjo dokončali. Material bo izvajalec, **Hidro Koper**, vozil iz svojega kamnoloma v Črnotičih in sicer po morju in po cesti. Glede na izkušnje iz preteklosti, ko so težki tovornjaki vozili po Sončnem nabrežju do pomola I in poškodovali cestišče je izvajalec moral pridobiti tudi ustrezna dovoljenja, da se ve, kakšne so pri tem njegove odgovornosti.

Pričakujejo, da bo prva faza gradnje dokončana **do 31. maja**, nadaljevanje pa bo sledilo v začetku naslednjega leta. Zanimivo je še, da bodo ob gradnji tretjega pomola prečkali izpust kolektorja Ž, ki pa je menda dobro zaščiten in bo vzdržal breme, ki mu ga bodo s to gradnjo naložili. Novost je tudi **kanal za prevodnjavanje**, ki ga bodo izkopali na začetku starega pomola (v bližini črpalke), služil pa bo čiščenju vode v zalivu, saj bo naravni pretok zaradi gradnje tretjega pomola nekoliko slabši.

Direktor Portinga, **Enrico Galassi** pa je povedal, da so se letos, poleg te gradnje, lotili tudi številnih drugih akcij s katerimi želijo marini dati potrebni zagon. Tako so se lotili predstavljanja marine na tujih turističnih trgih, saj imajo doslej sklenjenih **340 pogodb** o privezih plovil, razpoložljivih privezov pa bo v kratkem še enkrat toliko. Pričakujejo, da bodo letos že uredili 150 dodatnih privezov, prihodnje leto pa še 150 privezov, ki jih je

treba seveda "prodati".

Program gradnje novih pomolov, tudi tistih za komunalne priveze občanov, je koncentriral v naslednja tri leta, predvidoma čez štiri leta pa naj bi bili zgrajeni tudi mali pomoli ob Sončnem nabrežju, kjer bodo dobili svoj prostor čolni in druga plovila domačinov. Koliko bo teh komunalnih privezov ni odvisno od njih, marina pa bo takrat razpolagala s približno 1000 privezi.

TEHNIČNI PODATKI O POMOLU

Izvedba "valobrana 3" zahteva podaljšanje obstoječega pomola z rdečim svetilnikom za 160 m. S tem gradbenim posegom se zaključijo zaščita akvatorija Marine Izola.

Gradbena dela bodo izvajali skladno z določili pridobljenih soglasij in določili Zakona o varnosti in zdravju pri delu, tako da bo zagotovljena popolna varnost ljudi in prometa. Dovoz gradbenega materiala za izgradnjo nasipa na relaciji Gradis Črnotiče - Izola bodo izvedli po dovoljeni transportni poti (od Prešernove ceste, po Tomažičevi ulici do glavnega vhoda v Marino Izola). Voznikom bodo, zaradi organizacije gradbišča in varnosti prometa, primorani prepovedati vožnjo v konvoju.

Izgradnja nasipa za valobran bo potekala po morskem poti. Tovarna vozila bodo po rampi zapeljala material na delovni splav "maono" s kapaciteto 500m³, ki je zasidrana ob neasfaltirani obali v Marini Izola. Za transport materiala je predviden tudi manjši splav "Glina", kapacitete 80m³, na katerega se material naklada s pomočjo bagra. Ko bodo z morske strani dosegli največji možni zasip, bodo pričeli material dovažati preko mestnega jedra (Cankarjevega drevoreda ter Sončnega nabrežja), po skalometu obstoječega pomola. V času izvajanja gradbenih del na morju je treba poskrbeti za varnost plovbe. Traso bodočega nasipa bo potrebno ustrezno označiti, da se prepreči plovba čez gradbišče. Na koncu in v sredini bodočega pomola bodo zasidrali dva rdeča valja z rdečo lučjo, na koncu valobrana I zelen stožec z zeleno lučjo, tako, da bodo plovila pravilno usmerili v izolsko Marino. S tem se prepreči možnost, da bi plovila nasedla na pomol v izgradnji.

Zaključna faza izgradnje predvideva izvedbo zaščitnega skalometa, ki ga bodo strojno zlagali iz skal teže 20-30kN, predstaviti pa bodo morali tudi svetilnik iz sedajšnje lokacije na konec valobrana.



OD BESEDE DO BESEDE

Ob tej priložnosti je direktor Portinga še povedal, da pričakujejo podpis koncesijske pogodbe z občino Izola v marcu mesecu, že ves čas pa se posvečajo razreševanju nekaterih pravnih in finančnih problemov v odnosu do prejšnjih lastnikov. Iz njegove pripovedi je tudi ta odlomek:

"Tudi novi valobran je ena od struktur, ki bodo po končani koncesiji vrnjene v last občine. Seveda bo vse to zapisano v koncesijski pogodbi. Z občino dobro sodelujemo in nimamo nobenih težav, drugače pa je z bivšimi lastniki. Ti radi dajejo v javnost različne informacije, ki pa se kasneje vse po vrsti pokažejo kot neresnične. Ko se je pred dobrim letom začela procedura v zvezi z zamenjavo lastništva smo vedeli, da bo to dolgo in trdo dogovarjanje.

Gre namreč za to, da so nasprotovali vsemu, samo da bi prišlo do stečaja Marinvesta. Zame je takšna logika nesprejemljiva, saj propad nekega podjetja ne more razrešiti problemov, ki so vezani nanj. Tudi za občino takšna rešitev ni bila sprejemljiva. Njim pa bi ustrezala, saj bi s stečajem podjetja pridobili marsikaj v smislu, da so na zemljiščih znotraj zazidalnega načrta marina številne hipoteke. Gre za transakcije med njimi in Razvojno družbo, ki so šle zgolj v njihovo korist, hipoteke pa so bile oddane brez izrecnega dovoljenja lastnika. Občina je dala soglasje za hipotekiranje zemljišč v vrednosti infrastrukture, ki bi se kasneje vrnila občini, niso pa imeli soglasja za vse kar je več od tega. Poleg tega so tudi hipoteke na pomole, ki so jih dobile lokalne banke in finančne institucije in so služile zgolj za transakcije med bankami in Galebom Marketingom oziroma Skatom. Marketing je tako dobil kredita za milijon neških mark, Skat za 200 tisoč mark, Razvojna družba pa približno 3 milijone mark. Na tem območju je tako hipotek za nekaj več kot 4 milijone mark.

Takšen je položaj ki ga poznamo odkar se je zgodil prenos lastništva. Seveda so se trudili, da bi se teh hipotek rešili, ker niso imele nobene povezave s podjetjem. To je namreč nekaj podobnega, kot če bi jaz kot direktor nekega podjetja v Italiji hipotekiral premoženje podjetja zato da dobim kredit v korist svojega sorodnika. Seveda bi končal v zaporu in enako bi moralo biti tudi tukaj, vendar ni tako. Za dela, ki jih je tukaj opravilo neko domače podjetje so na območju Ladjedelnice hipotekirali vrednost v višini približno milijon 200 tisoč nemških mark in ta dolg mi vračamo, saj je bilo delo dejansko opravljeno. Milijon smo že vrnili, razliko pa še bomo. Oni se žal še niso lotili odplačevanja hipotek na območju marine, čeprav je bil takšen dogovor.

Zato smo se odločili, da ne jim ne bomo plačali nič več, še posebej ne najema pomolov, ki so v njihovi lasti, in obveznosti, ki izhajajo iz pogodbe o prenosu lastništva, in to vse dotlej, dokler ne bo povsem jasno, kako bodo umaknili hipoteke s teh zemljišč. Raje kot njim bomo plačali upnikom, kajti nam je v interesu, da imamo zemljišča brez hipotek in če nočejo plačati oni bomo plačali mi. Skratka: Tukaj imamo hipotek v vrednosti približno 4 milijone nemških mark in ker jim prav nič ne zaupamo bomo namesto njim plačevali obveznosti upnikom, tako da bi končno rešili problem teh hipotek. Zdaj govorijo, da mi ne plačujemo naših obveznosti. To je res. Ne plačujemo njim, toda vsem drugim plačujemo vse kar je treba.

REVŠČINA JE MED NAMI

Končno smo tudi Slovenci priznali, da je revščina med nami in da nekateri med nami živijo pod takoimenovanim živlenskimi minimumom. O revščini govorimo javno, še več, prišla je na različne posvete in celo na seje ustreznih komisij, ki pa zaenkrat lahko le ugotavljajo, da revščina obstaja, medtem ko programa za njeno odpravljanje še zdaleč nimamo. Na Ministrstvu za delo, družino in socialne zadeve sicer pripravljajo različne projekte za odpravljanje revščine in podobnih pojavov, vendar bodo rezultati teh vidni šele čez leta.

Tudi na izolskem Centru za socialno delo so nam povedali, da je vse več tistih posameznikov in družin, ki se otepajo z revščino, saj nimajo niti za preživetje, kaj šele, da bi si lahko privoščili kaj od tistega, kar se večini prebivalstva zdi samoumevno. Vse več je družin kjer sta oba starša nezaposlena imajo pa šoloobvezne otroke. V takem primeru lahko štiričlanska družina s socialno pomočjo in otroškimi dodatki zbere do 70 tisočakov, kar se na prvi pogled zdi kar nekaj a to v bistvu pomeni, da lahko za hrano vsak dan porabijo dobra 2 tisočaka. Potem pa so tu še elektrika, voda, najemnina, telefon, televizija.

Prejemniki socialne pomoči mesečno prejmejo po 26 tisočakov, kar je enako takoimenovani državni penziji, seveda pa do te pomoči ni lahko priti, saj je limit za upravičenost vloge zares zelo nizek. Dovolj je že, da je eden od staršev zaposlen pa drugi že presega določen cenzus.

Kot je povedala **Majda Toškan** poleg teh pomoči na Centru občasno dajejo tudi enkratne pomoči za katere posamezniki zaprosijo takrat ko naletijo na neresljive finančne težave. Takšne zahteve se pojavljajo sezonsko, najpogosteje jeseni ob začetku šole ali ko je treba kupiti ozimnico ali kurjavo. Po podatkih iz leta 2000 so osim izolskim otrokom plačali zdravstveno letovanje, za nakup šolskih potrebščin pa so pomagali 17-tim proslcem. 18 otrokom so pomagali pri plačilu šole v naravi, šolska kosila pa regresirajo 24-tim otrokom. Dvema družinama so namenili enkratno pomoč, ker sta se znašli v hudi stiski, za nakup kurjave in ozimnice pa so pomoč namenili 20 -tim družinam.

Po podatkih državnega statističnega urada se je relativna revščina zmanjšala, saj je bilo v nasprotju z letom 1993, ko je bilo pod pragom revščine 13,6 odstotka Slovencev, pred dvema letoma 11,2 odstotka takšnih Slovencev. Povečala pa se je absolutna revščina, kar pomeni, da posameznik nima niti najnujnejših dobrin za preživetje. Povečuje se število upravičencev do socialne pomoči, ki jih je zdaj približno 60.000.

Na izolskem Rdečem križu poskrbijo za tiste, ki so potrebni tovrstne pomoči, predvsem s paketi z osnovnimi živlenskimi potrebščinami.

Upravičence izberejo na podlagi priporočil Centra za socialno delo, nemalokrat pa se pri njih tudi osebno zglasijo posamezniki, ki zaprosijo za pomoč, je o tem povedala sekretarka **Mirela Ivančič**. Lani oktobra so v okviru akcije **Nikoli sami** od krovne organizacije v Ljubljani dobili 130 paketov, ki so jih v glavnem že razdelili. Skoraj polovica prejemnikov so upokojenci z najnižjimi pokojninami, oziroma prejemniki varstvenega dodatka. Ostale pakete pa razdelijo predvsem družinam z več otroki. **Brezdomcev**, ki jih je bilo še pred nedavnim v Izoli kar nekaj, pa sedaj skorajda ni.

Pomembno delo pri prepoznavanju potreb opravijo tudi **krajevne organizacije Rdečega križa**, ki delujejo na sedežih krajevnih skupnosti v **Kortah, Livadah in Jagodju-Dobravi**. V njih delujejo prostovoljci, ki tam živijo in bolje poznajo krajevno stvarnost ter poskrbijo, da gre pomoč v prave roke.

V sklopu akcije **Nikoli sami** je bilo razdeljenih tudi nekaj finančnih pomoči in sicer so s po 30.000 tisočaki pomagali štirim družinam. Trenutno štejejo med najbolj pereče probleme **družino z dvema šoloobveznima otrokoma, ki že nekaj časa živi v prikolic**. Ker niso občani naše občine ne morejo računati na, z zakonom določene oblike pomoči s strani lokalnega Centra za socialno delo, zato jim na Rdečem križu pomagajo kolikor pač morejo, predvsem z oblačili in hrano. "Se nikomur, ki se je zglasil pri nas nismo odrekli pomoči, čeprav včasih nimamo prav veliko ponuditi. Kakšno oblačilo, paket, le redko denar," pravi **Ivančičeva**.

ZAHVALA

Zaposlenim na Centru za socialno delo Izola se iskreno zahvaljujem za vso moralno in finančno pomoč, nasvete in vzpodbudo, ki so mi jo nudili v obdobju, ko sem se skupaj s svojimi najbližji znašla v stiski, v katero nas je potisnil vrtnec droge.

Hvaležna mati iz Izole

INVALIDI SO ZBOROVALI

V prepolni Restavraciji Riviera, v izolski gostinski šoli, je minulo soboto potekal letni občni zbor Društva invalidov Izola, ki je prav gotovo med najbolj množičnimi v naši občini, saj šteje kar 562 članov.

Več kot 250 udeležencev, ter številni gostje iz sorodnih društev iz **Domžal, Trbovelj, Ljubljane, Vrhnike, Cerknice, Sežane, Postojne, Ilirske Bistrice, Kopra in Pirana** ter predstavniki izolskega Društva upokojencev, borčevske organizacije ter hotela Delfin so znali združiti prijetno s koristnim in se po formalnem delu srečanja zabavali in vrteli na plesišču še pozno v noč.

Predsednik društva **Zmago Višnjevec** je podal poročilo o delu v minulemu letu in predstavil načrte za letošnje leto. Člani društva so se lani udeleževali številnih športnih srečanj in tekmovanj, kjer so se v glavnem kar dobro odrezali. S športno dejavnostjo nameravajo nadaljevati tudi v letošnjem letu, prav tako pa načrtujejo, tako kot že nekaj let zapored, organizacijo družabnega srečanja s člani pobratenega društva iz Domžal ter nekaterih drugih slovenskih društev. Letos nameravajo še poglobiti sodelovanje z društvoma iz sosednjih dveh občin ter ostalimi regijskimi društvi.

V lanskem letu so pripravili tudi program zdravstvene rekreacije v **Termah Banovci**, ki ga nameravajo organizirati tudi v letošnjem letu, članom pa so omogočili letovanje pod ugodnejšimi pogoji tudi v **Termah Čatež in v Termah Topolšica**.

Dejavni so bili tudi na področju socialne, predvsem z obiski bolnih članov na domovih in v bolnišnicah ter s sofinanciranjem zdravstvene rekreacije v zdravilišču. Zbrane je poleg županje **Brede Pečan** pozdravil tudi predsednik **Zveze društev invalidov Slovenije**, ki je med drugim opozoril na potrebo po večji angažiranosti države pri reševanju problematike delovnih invalidov ter na področju zakonodaje. V novem mandatu Državnega zbora je bilo celo ukinjeno **samostojno delovno telo za delovne invalide**, ki je v prejšnjem sklicu državnega zbora že delovalo. Za konec je skupina prizadevnih članic društva poskrbela za bogat srečelov, ki so ga pripravili z zajetnim donatorskim prispevkom portoroškega Casinoja. (K.B.)

Nagradno žrebanje v Reviti

Revita - prva prodajalna z medicinskimi pripomočki v Izoli

Tomažičeva 10 (Hotel Delfin - vhod s parkirišča)

Urniki: 8 - 12, 15 - 18, sobota: 8 - 12 Telefon: 640 - 40 - 64

1. **Kalkulator s podatkovno bazo** (data bank)
2. **Strizenje** v najboljšem izolskem frizerskem salonu - salonu **NEDA, Smrekarjeva 27**

Iz Mandrača izrežite in izpolnite kupon. Obiščite Revito, kupite karkoli in srečko odvrzite v skrinjico v trgovini. Nagradenec bo objavljen že v naslednjem Mandraču.

Še več: za nakup nad 2000,00 SIT vam takoj podarimo še praktično darilo.

Nagradenec prejšnjega tedna (prenosni radiokasetofon):
Dolores Strelec, Gregorčičeva 72, Izola

UGOTOVITE, kaj vse lahko storite za svoje zdravje. Obiščite nas.

Revita

Izdelki za zdravo življenje

Mandrač in trgovina Revita ob kakršnem koli nakupu v Reviti od 7.2.2001 - 13.2.2001 (žrebanje)

Ime in Priimek: _____

Naslov: _____

AVTO AVTO AVTO AVTO AVTO AVTO KJE? | KAJ? | KAKO?

FINEX D.O.O., ANKARANSKA 7, KOPER

**NAJLAŽJA POT,
DA PRIDETE DO SVOJEGA VOZILA,
KATEREKOLI ZNAMKE
Z ODPLAČILNO DOBO TUDI DO 7 LET.**

SMO POOBlašČENI PRODAJALEC AVTOMOBILOV KIA NA OBALI!

FINEX 05/ 66-33-841

NOGOMET PRIPRAVLJALNE TEKME Avtoplus Korte

Izolski tretjeligaš je začel s pripravami na nadaljevanje sezone. Novost je v prvi vrsti na trenerski klopi, saj je prvi trener moštva postal **Rajko Žezelj**. Glede kadrovske sestave moštva je novost to, da najverjetneje odhaja **Maliković**, ki ga je Kortam posodil Koper, **Marjan Čendak** pa bo verjetno ostal "na hribu".

MNK Izola

Tudi izolski primorskoligaši so začeli s pripravami in takoj na začetku odigrali dve težki srečanju. Proti prvoligašu **Korotanu** so izgubili s 4:0, z drugoligašem **Jadran - Šepičem** pa so odigrali neodločeno 0:0.

Mladinska reprezentanca

Konec tega tedna se bo v Izoli in Dekanih pripravljala mladinska reprezentanca Slovenije. Med izbranci selektorja Mahmuta Kapidžića so tudi trije mladi Izolani in sicer **Marko Božić**, **Midhad Šabić** in **Damir Hadžić**.

ODBOJKA - 2. DOL - ženske Istracommerce Izola : Tabor Maribor 0:3 (-20, -15, -8)

Istracommerce Izola: Žilič, Gluvajč, Raspor, Jovičič, Grižonič, Potočnik, Knap, Rudež

Čeprav so jim manjkale kar tri igralke so se mlade Izolanke dobro upirale odličnim gostjam iz Maribora. V prvem nizu so prišle celo do 20, potem pa so Mariborčanke zaigrale na vso moč in upov na presenečenje je bilo takoj konec. V naslednjem krogu bodo Izolanke igrale v gosteh pri Kamniku.

3.DOL - ženske Črnomelj:Hoteli S. zaliv 0:3 (-22, -21, -25)

Dekleta iz Izole so prav tako presenečenje prvenstva, saj so v gosteh premagale tretjeuvrščeno ekipo Črnomlja in se prebile v prvo polovico prvenstvene razpredelnice. V soboto jih čaka domača tekma s Kostak Elmontom in zmaga je povsem mogoča.

KEGLJANJE IZOLANKE DOBILE DERBI

Adria Ankarani : Mehano Izola 3:5 (2390:2397)

S tesno a zaslužno zmago so Izolanke zelo blizu obstanku v prvoligaškem prvenstvu. V soboto bodo gostovale pri drugouvrščenem Triglavu in presenečenje bo zelo težko.

KAPUCINO

Sport



ROKOMETNI VRTEC SPET ZMAGUJE

TUDI OSNOVNOŠOLCI ŽANJEJO USPEHE

V tem času potekajo tudi različna prvenstva osnovnih šol, na katerih so se tudi tokrat mlade izolske športnice in športniki v glavnem dobro odrezali.

Tako so starejše **deklice-rokometistice iz OŠ Livade** v četrtfinalu prvenstva OŠ premagale ekipo OŠ Ivana Grahorja z 18:15, za najboljšo igralko in strelko pa je bila proglašena **Neža Mitruševska**.

Na OŠ Prade pa je potekalo **področno prvenstvo OŠ v judu**, kjer so tekmovalci z **OŠ Voljka Šmuc** zasedli **2.mesto** med ekipami, med posamezniki pa je med starejšimi dečki v kategoriji do 55 kg **1.mesto** zasedel **Matej Dujc**, pred bratom **Nikijem Dujcem**. V kategoriji +45 kg je tretje mesto zasedel **Andrej Tikvicki**, med strejšimi deklicami v kategoriji do 48 kg pa se je na **2.mesto** uvrstila **Karmen Bajramović**.

gostovale v Kočevju in morebitna zmaga bi samo potrdila, da so dekleta v pravi formi. Preteklo kolo je postreglo z nekaj "čudnimi" izidi, toda vse postaja normalno. Remi med Želcem in Kočevjem (naslednjo sredo gostujejo Žalčanke v Izoli) še najbolj izstopa. Sedaj je pač čas, da se uredijo stvari, na koncu bo seveda veliko težje. Mogoče, res še ni čas za odpisovanje, vendar pa mislim, da ekipo Velenja lahko reši samo čudež. Boj v sredini bo za nas zanimivejši, Šk. Loka in Kranj so naši direktni nasprotniki. Ločanke so nas premagale, ekipa Kranja pa nas čaka in ta dvoboj bo odločal o šestem mestu. Ob morebitnih "čudnih" razpletih se lahko še povzpnejo, vendar pa smo žal "predaleč" od centra in prepogosto pozabljeni. Svoje bodo končno dočakali tudi fantje. Gostovanje pri sosedih v Kopru (njihovi apetiti so zelo porasli) bo odgovorilo, kdo ima

ROKOMET Bajc Daewoo Izola - Vegrad Velenje 37:16 (19:7)

Izola - Športna dvorana v Izoli, gledalcev 50, sodnika Pangerc (Škofljica) in Veber (Ljubljana)

Bajc Daewoo Izola: Šmitran B., Stubelj 2, Hodžič 5(1), Petrinja 5, Adamič 3, Hrnjič 5, Čvorak 2, Mitruševska, Šmitran D. 4(1), Bošnjak N., Argenti 5, Bošnjak M. 3, Višnjevec 3, Bubola

Izolanke so tokrat naletale na nerazpoloženega nasprotnika. Do 11' je bil rezultat izenačen 4:4. V naslednjih enajstih minutah, kolikor so jih Velenjčanke potrebovale za naslednji zadetek, so varovanke trenerja Bana dosegle kar osem zaporednih zadetkov in tekma je bila odločena. Izolska 6-0 obramba, skupaj z razpoloženo Bubolo v vratih je tvorila skoraj neprebojni ščit okoli domačih vrat, tako da so Izolanke do konca polčasa prednost samo povečevale. Vili Ban pa je iz minute v minuto mirneje sedel na klopi, ter pošiljal v igro nive in nove igralke, ki pa so prav vse odigrale zelo dobro, kar je razvidno tudi iz porazdelitve strelk, saj so se skoraj vse več kot enkrat vpisale mednje.

Najnevarnejšo gostujočo strelko, Strmšek, so domače zelo dobro ustavile brez tesnega pokrivanja. V drugem polčasu smo gledali podobno sliko, oziroma še slabšo igro gostij in domače so prednost iz minute v minuto povečevale do najvišjih 21

zadetkov prednosti, kliokar je znašala razlika tudi na koncu.

Katja Višnjevec, Izola: "Zadovoljna sem z zmago. Po porazu pred tednom dni v Škofji Loki smo bile nekoliko potrte, vendar smo danes res vse odigrale zelo dobro in zaslužno visoko zmagale."

Priprave slovenske kadetske reprezentance

Izola - Od srede do petka se bodo v Izoli zbrali izbranci trenerjev Boštjana Brulca in Fredija Radojkoviča, to je slovenska kadetska reprezentanca, ki se intenzivno pripravlja na kvalifikacije za Evropsko prvenstvo.

Trenerja sta tokrat poklicala 16 igralcev med katerimi sta tudi: **Blaž Vončina** in **Jakob Vuković** (MRK Izola).

Seveda bo največ pozornosti deležen **Matjaž Brumen**, posebej po odličnih igrah na svetovnem prvenstvu, tokrat pa se bo meril s svojimi vrstniki, ki jih maja čakajo kvalifikacije na EP. Kvalifikacije bodo v Izraelu, poleg domače reprezentance pa bodo nasprotniki še reprezentanca Cipra. Glede na tradicijo in dosedanje dosežke, bi si slovenski igralci morali izboriti evropsko prvenstvo.

POGLED S STRANI

piše ŽARKO
za Kapučino Šport



Izolska dekleta so dočakala svojih pet minut. Ekipa Velenja res ni pravi "kaliber" za realno oceno, toda +21 daje prijeten občutek. Najvišja zmaga v kolu po dveh grenkih porazih bo dobra popotnica za nadaljevanje. Danes bodo Izolanke

primat ob morju. Vsa hvaljenja (v tisku) pred prvenstvom so že znana in nihče ne bo priznal, da je bilo med pripravami kaj narobe. Vse okrepitve, predvsem finančne, so zelo dobrodošle. Ker pa čas, ta pa teče za vse enako, lahko tudi koga povozi, ekipa Predvora je že odstopila iz tekmovanja, lahko pričakujemo zanimive tekme. Tudi v rokometu je čedalje več "stvari", ki v skupnem seštevku oblikujejo vrstni red. No, že sedaj se obremenjevati s tem lahko samo škoduje, samo hrabro fatje.

Gostilna Jasna

Izola-Dobrava tel.: 05/ 641 8354

<http://izola.gvcri.net>

V SAVNO PO SPROSTITEV

Četudi nas letošnja zima zaenkrat ni kaj prida obdarila z mrazom, pa v teh dneh prav gotovo prija malce toplote. Če želimo hkrati še kaj storiti za svoje zdravje in dobro počutje je obisk savne kot nalašč za to.

Najbolj poznana in razširjena pri nas je finska savna, ki jo lahko obiščemo tudi v Izoli. Predvsem v za to specializiranih salonih, kot je na primer salon OAZA, najbrž pa si je tudi kakšen Izolan doma že omislil svojo privatno savno. Na Finskem, kjer je savnanje skorajda "nacionalni šport", so takšne zasebne savne nekaj običajnega, seveda pa tudi javnih savn ne manjka. Obstaja celo Finsko nacionalno združenje za savno, ki zbira in obdeluje podatke o tem, kako savno uporabljati, da dosežemo čimvečji učinek, pa tudi rezultate znanstvenih raziskav o učinkih savnanja.

In kaj pravijo Finci glede uporabe savne? Pred pričetkom savnanja je priporočljivo prhanje in ne da bi se obrisali, vstopimo v savno. Po nekaj minutah, ko se pore na koži odprejo in se telo navadi na vročino, se lahko znova stuširamo, tokrat z malce hladnejšo vodo. Tako je koža dobro očiščena in lahko zares začnemo s savnanjem. Vzemimo si čas, da se sprostimo in v miru uživamo v toploti. Po končani savni pa je priporočljiv počitek in pitje tekočine. Temperatura v savni se giblje med 60 in 100 stopinj Celzija. Zrak je dokaj suh,

dobro pa je, če vroče kamne polivamo z vodo, da se zrak v savni malo navlaži. V nasprotnem primeru lahko presuh zrak škoduje dihalom. Hladna, osvežujoča kopel po končanem savnanju, primerno dopolni sproščujoči učinek savne. Za Fince je to že kar obvezen zaključek savnanja, še posebej radi pa zaplavajo v katerem od tamkajšnjih tisočeri jezer. Tisti najbolj prekaljeni plavanju ne odrečejo niti v zimskem času. V led izdolbejo luknjo in se namakajo v ledeni vodi, ki doseže največ 3 do 5



MALI OGLASI

- **MLAJŠI INVALID IŠČE GARSONJERO** v pritličju, najraje v starem delu Izole. Možno tudi predplačilo. tel.: 041 456 765
- **ENOSOBNO in DVOSOBNO STANOVANJE** v Izoli oddamo. tel.: 040 535 939
- **RAČUNALNIK 486**, barvni monitor, Windows, igre, ugodno prodam. tel.: 040 535 333

DRUŠTVO OBZORJE

nudi brezplačno pomoč ljudem v duševni stiski.
Za osebni razgovor se lahko prijavite vsak delovnik
od 10. do 14. ure
na tel. 041/ 954 769.

SMUČANJE V ZONCOLANU V ITALIJI

8. FEBRUARJA 2001

CENA ZA ČLANE KŠOK: 3000 SIT

CENA ZA NEČLANE KŠOK: 5600 SIT



CENA VKLJUČUJE PREVOZ IN SMUČARSKO KARTO

ŠTEVILO PRIJAV JE OMEJENO

STARTALI BOMO OB 6.00 ZJUTRAJ IZPRED SOPE V KOPRU

KLUB ŠTUDENTOV OBČINE KOPER

Pristaniška 1

6000 Koper

TEL: 05/6273006

GSM 041/718175

E-mail: kšok@siol.net

ali

041/692005 (od 12.00 - 15.00; Peter)



OBVESTILO UPOKOJENCEM

Društvo upokojencev Izola tudi letos organizira ogled razstave cvetja v Pordenonu.

Izlet bo v soboto, 3. marca 2001 z odhodom izpred bivše Lipe ob 7. uri in povratek okrog 20. ure.

Prijave z vplačilom prispevka za prevoz in vstopnino 3000 SIT sprejemamo v pisarni društva Plenčičeva 3 v ponedeljkih od 9.00 do 11.00 in v sredah od 15.00 do 17.00 ure.

stopinj Celzija.

Eno pogostejših vprašanj, ki si ga zastavlja začetnik je prav gotovo naslednje: kako dolgo naj ostanem v savni in kako pogosto naj jo obiščem? Prvo pravilo pri tem je, da je treba prisluhniti svojemu telesu in narediti, kar menite, da je najbolje. Ko se prvič podamo v savno, je priporočljivo, da se tam zadržimo le nekaj minut, po osvežujoči prhi pa še kakih 5 do 10 minut. Če se nam zahoče, si lahko brez slabe vesti privoščimo kratek odmor. Če smo zdravi, lahko savno uporabljamo kolikor pogosto želimo, brez posledic za zdravje. Kot pri vsem tudi tukaj velja, da pretiravanje glede temperature ali predolgega vztrajanja v savni za vsako ceno, nikakor ni dobro.

Učinki savne na zdravje se razlikujejo od posameznika do posameznika. Načeloma savna ni nevarna za zdravje, vendar pa je večja previdnost priporočljiva pri tistih z nizkim krvnim tlakom, pa tudi pri tistih, ki se morda podajajo v savno pod vplivom alkohola ali drog. V teh primerih se namreč učinki savne potencirajo. Vročina v savni namreč povzroča povišanje srčnega utripa ter širjenje kapilar, kar posledično znižuje krvni pritisk. Prav tako je priporočljiva previdnost pri ljudeh s povišanim krvnim tlakom, ki naj se glede uporabe savne prej posvetujejo s svojim zdravnikom.

Pri savnanju prihaja do precejšnje izgube telesnih tekočin in pogosto se zastavlja vprašanje, kakšni so učinki na telo. Ker je izpostavljenost vročini v savni dokaj kratkotrajna (od 5-10 minut hkrati), je izgubljeno tekočino moč z lahkoto nadoknaditi z nekaj kozarci tekočine. Vsekakor pa je pomembno, da izgubo telesne tekočine zaradi potenja, nadoknadimo z zadostnim pitjem (alkoholne pijače za to niso primerne).

Vendar pa v nasprotju s splošnim prepričanjem, savnanje bistveno ne vpliva na izgubo telesne teže. Zaradi izgube tekočine se resda počutimo lažji, vendar se s pitjem ti kilogrami hitro povrnejo.

Kakorkoli že, v času, ko smo vsakodnevno izpostavljeni stresnim situacijam je sprostitveni učinek savnanja prav gotovo bistven in blagodejno deluje na dušo in telo. Nekaj uric, ki si jih bomo utrgali zase in se napotili v savno, se nam bo prav gotovo dobro obrestovalo. (K.B.)

ŠPORTNO DRUŠTVO

Vitalis
fitnessstudio

IZOLA / Ljubljanska 51 / tel. 6418-042

URNIK

pon-sob od 9 - 12 in 16.30 - 22 ure
sob. do 21 ure

**NE POZABITE NA
PROGRAM ZA
SMUČARSKO
PRIPRAVO, KI GA
NUDIMO
V NAŠEM FITNESSU.**

Obiščite nas v starem mestnem jedru na LJUBLJANSKI 51 v Izoli



vsak mesec en kos

namesto akcij - redno zbiranje kosovnih odpadkov
enkrat mesečno!

Zbirne točke z zabojniki v

krajevni skupnosti **Livade** in krajevni skupnosti **Jagodje**

od 9. do 12. februarja

1. IX. Korpus - pri marketu
2. Veluščkova - Partizanska
3. E. Driolija - parkirišče
4. C. v Pregavor - Obrtna

1. Proleterskih brigad - igrišče
2. C. v Jagodje - Hudourniška
3. Ilirska - Senčna
4. Oljčna - Na griču



JP "Komunala" Izola

galerije

GALERIJA **INSULA** razstava **POGLED NA GORO FUJI**

akademskega slikarja Leona Zakrajška

galerija **ALGA**

ETNOLOGIJA.

VREDNOST, VZGOJA?

razstava delčka zasebne etnološke
zbirke **JANEZA JANEZICA**



GALERIJA **KRKA** **ZDRAVILIŠČE STRUNJAN**

razstava del ak.slikarke **FULVIE ZUDIČ**
od 24.januarja do 28.februarja 2001

iz delovanja MIC-a

IZOPRIN - TABLETA ZA LEPŠE ŽIVLJENJE MLADIH

Kot vam je znano, ali pa tudi ne, se je v soboto 20. januarja, v Mladinskem Izolskem Centru iz plenice zgodila prireditev imenovana IZOPRIN. Samo ime prireditve spominja na kakšen antibiotik ali sirup, to pa zato, ker je prireditev s tem imenom namenjena "zdravljenju" mladih in s tem tudi zdravljenju staršev, ki so večkrat krivi za neprijetne dogodke, ki jih mladi doživljajo. Z raznovrstnimi predavanji, ki se bodo zgodila enkrat mesečno naj bi tako mladim, kot starejšim predstavili današnje stališče mladine, njihove ideale,... Tematike bodo pisane, od problema zaposlitve, pa do problema uporabe in zlorabe drog.

Tokratni IZOPRIN je bil drugi po vrsti. Prvi se je zgodil 23.12.2000 s koncertom znane slovenske skupine CZD (Center Za Dehumanizacijo) in predstavitev knjige "TRATE VAŠE IN NAŠE MLADOSTI" Rajka Muršiča. Tokrat pa se je najprej zgodilo predavanje CPM-ja (Centra Za Pomoč Mladim), ki je predstavil načrt, kako mlade zbližati in jim dokazati, da lep žur ni odvisen samo od količine raznih drog (alkohola, trave,...), ki jih posameznik zaužije. Skratka, z različnimi delavnicami (pogovori, video delavnicami, gledališkimi delavnicami, glasbenimi delavnicami, likovnimi delavnicami,...) poskušajo mladim dokazati, da se lahko družijo in predvsem zabavajo tudi brez alkohola in raznih prepovedanih substanc.

Na naše veliko presenečenje sta se prireditve udeležila tudi županja Breda Pečan in njen mož. Sama nam je povedala, da prvič sliši za tako obliko "zdravljenja mladih" kot ga uporablja CPM. In presenečena je bila, na kakšen način CPM-jevci delajo z mladimi. Treba je omeniti, da so člani CPM-ja socialni delavci in psihologi, ki ne marajo raznih individualnih pogovorov med štirimi stenami. Njihove delavnice potekajo na prostem (v naravi), trajajo pa od dveh do petih dni. Po koncu vsakega takega druženja predstavijo razne izdelke, ki so jih mladi sami realizirali (kratke filme, gledališke igre,...). Za natančnejše informacije se lahko obrnete kar direktno na njih, na naslov:

CENTER ZA POMOČ MLADIM

Kersnikova 4/V, 1000 Ljubljana

Ali pa kar na telefonsko številko **01 43 16 169**.

Nekaj njihovih brošur dobite tudi v Mladinskem Izolskem Centru na Gregorčičevi 21 v Izoli.

Obiskal nas je tudi predstavnik Urada za mladino, g.Zorko Škvor, ki smo mu predstavili projekt Izoprin, na kratko pa smo se tudi pogovorili o sodelovanju MIC-a in Urada za mladino.

Po zaključenem predavanju in odhodu visokih gostov, pa se je večer nadaljeval s koncertom dveh bendov (H-Bomb in Krik Disneylanda). Udeleženi je bilo približno 80 mladih od vsepovsod, koncert pa je potekal nemoteno in brez problemov.

Če se sprašujete zakaj sem postavil v ospredje predavanje, naj vam bo jasno to, da sem hotel pokazati, da MIC ni le še ena od mnogih ustanov, ki prirejajo "ničvredne koncerte", ampak deluje zato, da na najrazličnejše načine pomaga mladim čez čeri današnjega časa.

Za MIC: Tomaž Gregorc

gledališče

KULTURNI CENTER IZOLA KULTURNI DOM IZOLA tel. 641 55 71

• Program prireditev v mesecu februarju 2001 •
Kulturni dom Izola

V počastitev spomina na velikana slovenske poezije,
dr. Franceta Prešerna,
praznujemo 8. februar kot pomnik slovenske kulture.

Vabim vas, da se danes
v sredo, 7. februarja 2001 ob 19. uri, v Kulturnem Domu Izola,

posvetite kulturnemu navdihu, na osrednji občinski prireditvi, na kateri bo Aleksander Krošl, igravec Primorskega dramskega gledališča in dobitnik Borštnikovega prstana za leto 2000 strnil svoje misli o pomenu dneva za kulturni razvoj naroda.

Jani Kovačič s skupino nam bo v nadaljevanju prireditve predstavil uglasbene Prešernove balade in romance.

Županja
Breda Pečan

In onore del grande poeta sloveno,
France Prešeren,

l' 8 febbraio si celebra la Giornata della Cultura Slovena.

Alla celebrazione ufficiale che quest'anno avrà' luogo
mercoledì, 7 febbraio 2001 alle ore 19.00,
presso la Casa di Cultura di Isola,

avremo l'onore di avere come ospite Aleksander Krošl, attore teatrale, vincitore del Premio "Borštnikov prstan" per l'anno 2000, che ci dedicherà alcuni suoi pensieri sull'importanza di questa particolare giornata per lo sviluppo culturale della nazione.

Nel proseguimento della serata Jani Kovačič si esibirà con il suo gruppo musicale presentandoci le "Ballate e romanze" di Prešeren trasformate in musica.

Il Sindaco
Breda Pečan

Sobota, 10.2. ob 17.00

PIKA GRE V CIRKUS - plesna šola Latino

Plesno - glasbena pravljica / Vstopnina : 500 SIT

Sobota, 10.2. ob 19.30

PRODUKCIJA PLESNEGA KLUBA FREDI iz Izole

Vstopnina : 500 SIT predprodaja, 700 SIT na dan prireditve

Sreda, 14.2. ob 20.00

Mitoslav Mitrović-Pavle Zidar

POLICIJA NA POMOČ komedija

Pošten lopov z 20 letnimi delovnimi izkušnjami išče izhod pod šifro : "Policija, na pomoč" / Igrajo : Gojmir Lešnjak-Gojce, Matjaž Tribušon, Daša Doberšek, Irena Prosen, Zoran Stojiljković / Vstopnina : 1.800 sit v preprodaji, dijaki, študentje upokojenci 1.600 sit, 2.000 sit na dan predstave, dijaki, študentje upokojenci 1.800 sit.

Rezervacija vstopnic : Galerija ALGA Izola - vsak dan med 10.00 in 12.00 ter med 17.00 in 19.00 - tel.: 641 84 39. Rezervirajte si vstopnice pravočasno !

Kulturni center Izola in MissON studio Piran

razpisujeta začetni tečaj za

MANEKENKE IN MANEKENE

za dekleta in fante starejše od 14 let.

Informacije, vpis: Kulturni center Izola, Bazoviška 4, Izola,
tel.:6415571, v dopoldanskem času. / Tečaj bo vodila ga. Barbara Misson

Giornata della cultura

La Slovenia è uno dei pochi Paesi che ha ritenuto necessario dedicare una giornata all'anno alla cultura. Lo ha fatto proclamando l'8 febbraio, anniversario del suo più grande poeta Prešeren, festa nazionale. Consacra, ne siamo convinti, che per una Nazione tutto sommato abbastanza piccola, è stata proprio la cultura l'elemento determinante che le ha fatto superare nei secoli le insidie dell'integrazione a popoli certamente più grandi e con disponibilità divulgative di molto superiori, sia nel campo linguistico che in quello strettamente creativo. Legata, come è sempre stata, ad un forte sentimento di appartenenza ad una ben precisa identità, che senza il collante della lingua e della cultura avrebbe finito, col tempo, per disperdersi nei vari rivoli delle altre culture centro-europee.

In questo, certamente, non è stata aiutata dagli eventi storici. Anzi. Ma è stata proprio questa costante puntigliosità che le ha permesso di arrivare all'inizio di questo terzo millennio e di guardare con un certo ottimismo verso i decenni ed i secoli che devono ancora arrivare.

Di questo spazio culturale, pur se appartenenti ad un'altra matrice e a diversi punti di riferimento, dopo quasi mezzo secolo di convivenza, bene o male ne facciamo parte anche noi, appartenenti alla Comunità italiana, nella nostra non sempre facile condizione di minoranza nazionale. Contribuendo, c'è da sperarlo, con la nostra specificità e - come si diceva non a torto una volta - con la nostra funzione di collante tra le due realtà vicine. La domanda che ci poniamo è se in questo ruolo riusciamo ad esprimere tutte le nostre potenzialità. Che da una parte dovrebbero assicurarci un ulteriore più forte legame di appartenenza alla nostra identità e, grazie a questa, contribuire anche a implementare la conoscenza tra queste due realtà. Un discorso che, necessariamente, è implicito se si parla di cultura e della sua universalità, quand'anche si tratti di culture nazionali.

E' chiaro, che per dare una risposta, bisognerebbe innanzitutto misurare il livello di ricettività presente dalle due parti, che in questo momento non ci sembra molto stimolante. C'è una tendenza a chiudersi su entrambi i fronti: quello maggioritario forse non ancora disposto ad aprirsi, memore di antiche battaglie, ma che le integrazioni europee dovrebbero aver ormai cancellato ogni possibile diffidenza; quello minoritario, materialmente e organizzativamente non ancora pronto ad un incontro così impegnativo.

E su questi aspetti che vorremmo, proprio nel giorno dedicato alla cultura, discuterne con i responsabili dello Stato di cui siamo cittadini. Affinché la nostra, per quanto piccola, creatività diventi punto d'incontro e di conoscenza, e non, come spesso succede, occasione per incensare sé stessi. Per un simile discorso è necessario soprattutto che vi sia la disponibilità di entrambi. Da parte nostra, lo garantisco, questa c'è! Provare per credere!

A proposito, congratulazioni a Dario Scher, presidente della "Dante Alighieri", insignito quest'anno di uno dei riconoscimenti del Fondo sloveno per le attività culturali.

Silvano Sau

Consiglio comunale: Approvato il Decreto sul bilinguismo

Nel corso della 23-esima seduta ordinaria del Consiglio del Comune di Isola è stato varato il Decreto sull'attuazione del bilinguismo nel territorio nazionalmente misto del nostro comune. Il dibattito su detto documento ha avuto un iter alquanto lungo e ciononostante ha avuto una coda un tantino agitata. Ci ha pensato a farlo l'SLS-SKD (popolari-democristiani) con delle proposte di modifica che evidenziavano la loro poca volontà di regolare la convivenza tra maggioranza e minoranza nel nostro comune. Ne è scaturito un dibattito preoccupante, fortunatamente contrariato da tutte le altre forze politiche presenti in Consiglio. A un certo punto del dibattito ci è sembrato di vedere la registrazione di quanto accadeva al Senato italiano a riguardo della Legge di tutela globale della minoranza slovena in Italia.

Ricorderemo che il testo del documento sull'attuazione del bilinguismo nel nostro comune era stato dibattuto in precedenza dal Consiglio della Comunità autogestita della nazionalità italiana e dalla Commissione per le questioni della nostra nazionalità del Consiglio del comune di Isola che ne avevano approvato il contenuto. Con il varo dello stesso, Isola ha una nuova normativa che se applicata alla lettera, risolverà più di qualche problema che irrita il nostro gruppo etnico in materia di bilinguismo; una normativa che prevede delle sanzioni di non poca entità per i suoi trasgressori. Ora sarà compito dell'amministrazione comunale a individuarli.

G.S.

Buon inizio per l'"Haliaetum"

Ha iniziato bene la sua attività nel nuovo millennio il Coro Haliaetum della Comunità degli italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola. Lo ha fatto con due importanti concerti in Toscana. Il primo nella chiesa romanica San Pietro della Magione di Siena, un ambiente importante per i senesi sin dal decimo secolo, dove ha presentato una parte del suo repertorio di musica sacra con qualche sconvolgimento nel campo della polifonia profana. Il giorno dopo ha riproposto lo stesso programma in Chiesa San Giuseppe della città martire della Seconda Guerra Mondiale Poggibonsi in provincia di Siena. I due concerti sono stati ampiamente approvati da chi li ha seguiti e sono stati realizzati grazie all'interessamento dei cori Vico Alto di Siena e Giuliano del Chiaro di Poggibonsi, complessi riuniti nell'Associazione Cori della Toscana. L'uscita in Toscana del Coro Haliaetum è servita ai bravi coristi isolani diretti da Claudio Strudthoff pure per ammirare le bellezze architettoniche e artistiche di due tra le più importanti città d'arte d'Italia, quali sono Firenze e Siena.

G.S.

Palazzo Manzioli: Ricomincia il conteggio

Dopo la riunione del Comitato Misto italo-sloveno per il restauro del Palazzo Manzioli, svoltasi poco più di una settimana fa a Lubiana, credo che possiamo essere un po' più ottimisti, anche se non metteremmo la mano sul fuoco, su quando i lavori verranno portati definitivamente a termine. Superati i termini previsti del 30 giugno e, successivamente, del 30 novembre dell'anno scorso, questa volta la validità del Protocollo, a suo tempo siglato dai due Ministeri degli esteri, è stato prorogato fino al prossimo 30 giugno 2001. Fino ad allora, hanno assicurato gli esperti, tutti i materiali saranno stati consegnati e messi in opera. Anzi, è stato sottolineato, per quanto riguarda la fornitura dei materiali, questa dovrebbe essere completata entro il mese di febbraio. Tanto ormai si tratta di poche cose. Che, comunque, esista ancora qualche dubbio sui termini effettivi di conclusione dei lavori, lo dimostra il fatto che anche questa volta non si è parlato di quando avverrà la cerimonia d'apertura. Lo si farà quando si sarà certi che i lavori di restauro e di collaudo tecnico dello stabile saranno confermati.

Fino ad allora, pur se con qualche perplessità, continuiamo ad essere ottimisti. Cos'altro ci rimane?

S.S.

Palazzo Manzioli: Recount down: ancora 143 giorni

Come si ricorderà, con il numero 132 de Il Mandracchio del 16 marzo 2000 avevamo cominciato il count down per l'apertura della nuova sede a Palazzo Manzioli. Giunti al 30 giugno dell'anno scorso, avevamo cominciato con il count up. Purtroppo, né il 30 giugno, né più tardi, si è avuta la tanto attesa inaugurazione della nuova Sede. Siamo così costretti ad iniziare un nuovo conteggio: questa volta il "recount down". Andremo così avanti fino all'apertura di Casa Manzioli, che speriamo avvenga ancora in questo 2001.



Però...!

Foto: C. Chicco

Più cucina italiana

Spesso, presi dai problemi quotidiani, o da quelli che noi stessi vogliamo considerare problemi quotidiani mettiamo a torto in secondo piano tutte le attività legate alla nostra alimentazione. Dimentichiamo o non vogliamo sapere che una sana alimentazione è una componente importante della nostra salute e della nostra felicità.

Alla scuola elementare hanno pensato di migliorare le offerte della refezione scolastica e hanno avviato delle attività denominate Progetto Cucina italiana. Abbiamo parlato con Alessandra Božič, responsabile dell'alimentazione scolastica e coordinatrice delle attività legate a tale progetto, per apprendere che il preside nel proporlo è partito dalla necessità di migliorare la qualità dei pranzi e delle merende dei bambini e degli alunni. La scelta è caduta sui principi della cucina italiana, che fanno riferimento ad una tradizione alimentare dell'area mediterranea, creatasi nei secoli grazie a materie prime cresciute con il sole e il mare e ritenuta una delle più sane.

È stata costituita una commissione con il compito di raccogliere ricette tipiche della cucina italiana e della tradizione locale, senza trascurare piatti di altre regioni dell'area, purché preparati con ingredienti sani e genuini. "Ci siamo prefissi, continua la signora Božič, di ridurre al massimo i fritti, dannosi anche e soprattutto per i bambini. Cerchiamo di limitare nel menu settimanale anche la carne, mentre cuciniamo più la pasta badando alla qualità e alla varietà delle sue forme e dei condimenti. Vorremmo inoltre preparare più piatti a base di pesce. Usiamo più ingredienti di stagione, per cercare di ritornare alle usanze di una volta, quando si preparava quello che si trovava nell'orto o al mercato, e per limitare l'uso di surgelati.

Un'altra peculiarità, che giustifica a maggior ragione il nome cucina italiana, è l'intenzione di arricchire, il sapore e, perché no, la fragranza delle pietanze, con prodotti tratti da erbe, spezie e aromi. Ci prodigheremo pure, nell'ambito delle possibilità finanziarie, di offrire bibite preparate con frutta fresca al posto dei soliti sciroppi. Abbiamo in progetto pure, per un futuro da definire, di coltivare noi stessi una piccola raccolta di piante aromatiche e di erbe tipiche dell'area mediterranea.

Naturalmente anche per un simile progetto, conclude la nostra interlocutrice, abbiamo bisogno di fare ricerche, aggiornamenti e di consultare libri e ricettari".

Ecco un saggio delle ricette messe in pratica dalla cucina scolastica nell'offrire i due pasti giornalieri agli allievi della scuola elementare e ai bambini della scuola materna:

BUCATINI AL FINOCCHIO E POMODORO

Dosi per sei persone:

500 di bucatini - 2 finocchi teneri - 2 pomodori di media grandezza - 8 cucchiaini di olio extra vergine di oliva - sale quanto basta

Procedimento:

Mondare il finocchio privandolo delle foglie dure, tagliarlo in quattro spicchi, lavarlo accuratamente e affettarlo finissimo nel senso della larghezza. Unirlo in una zuppiera ai pomodori ben lavati, privati dei semi e tagliati a dadini. Quindi amalgamare gli spaghetti cotti al dente. Condire con olio crudo, salare se necessario e servire.

FINTE PIZZETTE DI PANE

Dosi per sei persone:

Fette di pane carré, 3 etti di mozzarella; una scatola piccola di pomodori pelati, acciughe, capperi, origano, olio quanto basta.

Procedimento:

Mettere in una ciotolina un po' di olio e fare passare le fette di pane carré senza che bevano troppo olio. Metterle sulla piastra del forno e sopra ogni fetta disporre delle fettine di mozzarella, mezzo pomodoro, un filetto di acciuga, qualche capperi, una spolveratina di origano. Mettere in forno caldo per circa un quarto d'ora, finché il pane diventa ben dorato e la mozzarella un po' sciolta.

Sport: calcetto

Le vittorie dal sapore più dolce sono sempre quelle che giungono in maniera sofferta, quelle che scaturiscono da uno stato d'emergenza e ottenute contro squadre sulla carta più forti. È il caso della squadra di calcetto della Comunità degli italiani Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola che nel primo turno del girone di ritorno del campionato sloveno di seconda divisione ha compiuto l'inaspettata impresa di espugnare il campo dei KIX.AG.SLOV.KRAVOS di Aidussina con il risultato di 7 a 4. Il Circolo Besenghi si è preso la più dolce delle rivincite memore della sonora batosta, per 9 reti a 0, subita dagli stessi avversari all'andata in casa. Nonostante avesse affrontato l'impegno con una formazione largamente incompleta e con diversi elementi fuori ruolo, il Circolo Besenghi si è disimpegnato in maniera egregia cosicché la vittoria quasi mai era messa in discussione. Essenziale l'apporto di Nevio Kavalič, assente in avvio di stagione per infortunio, autore di ben 4 reti. Vittoria che purtroppo non schiuda la squadra dalla penultima posizione in classifica, ma che ugualmente fa ben sperare per il prosieguo della competizione.

Roberto Siljan

Non c'è più religione

Si sente dire -forse un po' meno che in passato- che Isola è una cittadina di pensionati. Poi ti vedi recapitare un invito a partecipare alla cerimonia di conferimento dei riconoscimenti per meriti sportivi nell'anno 2000. Ci vai e vedi che sono nientepopodimeno che 150 gli sportivi isolani premiati. Ti sembrava di trovarti nella capitale dello sport sloveno. Infatti, tutti 150 hanno raggiunto lo scorso anno risultati invidiabili a livello nazionale e internazionale e in quasi tutti gli sport, quelli della neve inclusi. Non sarà il caso che i pensionati isolani sono tutti dei vecchietti arzilli e altamente sportivi? Scherzi a parte, desideriamo sottolineare che la sunnominata cerimonia è stata di grosso spessore, peccato che nessuno si sia ricordato di nominare i sacrifici che fanno i genitori per consentire ai loro figli di raggiungere mete eccelse in quel nobile campo che è lo sport. E poi è sfuggita agli organizzatori la composizione mistilingue del Comune di Isola. Sarà meglio l'anno prossimo. Auguri.

Gianfranco Siljan

"Il Gabbiano" a Isola

Un'altra bella rappresentazione teatrale proposta dalla Comunità degli italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" a Isola. Sempre in collaborazione con "L'armonia" di Trieste ha portato sul palcoscenico della Casa di cultura il Gruppo teatrale "Il gabbiano" del capoluogo giuliano con la commedia in due atti "Ma chi te son?" per la regia di Osvaldo Mariutto. Anche in questa occasione "Il gabbiano" ha dato un saggio della sua bravura, della sua professionalità, nonostante si tratti di un gruppo prettamente dilettantistico.

G.S.

ATTIVITÀ COMUNITARIA

BIBLIOTECA E SALA DI LETTURA

Orario d'apertura: da lunedì a venerdì dalle ore 16.30 alle 19.30

MANIFESTAZIONI

Martedì 13 febbraio, ore 20.30, Auditorio di Portorose

SERATA DEL CINEMA ITALIANO: "AMORE DIFFICILE" di Sergio Solina (1963)

Organizzazione: CI "Giuseppe Tartini" di Pirano. Prezzo del biglietto: 500 SIT.

Sabato 17 febbraio, ore 20.00, Casa di Cultura

RENATO CHICCO TRIO: "STANDARDS"

concerto di musica jazz

È un trio classico, piano, contrabbasso e batteria, che collocandosi stilisticamente nel modern mainstream, propone un repertorio di standards e di brani originali. Il gruppo rappresenta il frutto di un incontro fortunato per la facilità con cui i componenti condividono il pensiero musicale. Decisamente il trait d'union di questi musicisti è l'amore per lo swing, la cura dell'interplay e la ricerca di un suono di gruppo. Accanto al nostro Renato, il bassista Alessandro Maiorino e il batterista Alessandro Minetto. Organizzazione: CI "P. Besenghi degli Ughi". Ingresso libero.

Venerdì 23 febbraio, ore 19.30, Hotel Riviera di Isola (scuola alberghiera)

CARNEVAL NO STA 'NDAR VIA La serata di Carnevale sarà allietata dalla WITZ ORCHESTRA di Trieste. Verranno premiate la miglior maschera e il miglior gruppo di maschere. In programma premi a sorpresa per giochi di società, ballo mascherato, tombola con ricchi premi condotta da Guido Merlot e cena.

Organizzazione: Comunità autogestite della nazionalità italiana del Litorale.

Il prezzo del biglietto compresa la cena è di 1.500 SIT.

I biglietti sono in vendita presso le Segreterie delle Comunità.

Sabato 3 marzo, ore 20.30, Casa di Cultura

"NDEMO IN FERIE"

commedia brillante proposta dalla Compagnia Teatrale "Ex Allievi del Toti" di Trieste.

Organizzazione: CI "P. Besenghi degli Ughi".

Il Mandracchio, foglio della Comunità italiana di Isola
Redattore responsabile:
Andrea Šumenjak
Redazione: C. Chicco, M. Maurel, C. Raspolić, S. Sau, G. Siljan, R. Siljan, A. Šumenjak
Indirizzo: via S. Gregorčič 76,
6310 Isola, Slovenia
tel./fax: (+386 5) 641 50 31, 641 58 53

KRIMINALIJE

LUNIN COCKTAIL

Ni čisto preverjeno ali je bila kriva luna ali kaj drugega, zanesljivo pa drži, da je mladenič iz Izole prišel v lokal že precej okajen. Ker se mu je zdelo, da mu do popolnosti nekaj še manjka je naročil pijačo a ga je natakarica opozorila na to, da vinjenim osebam točijo le brezalkoholne pijače. Takšna žalitev ga je zelo razjezila in je začel razbijati po lokalu. Prijatelji so ga hoteli spraviti na zrak pa se ni dal. Tudi policistov se ni ustrašil a so ga bolj na trdo prijeli in odpeljali na postajo. Tam so mu odredili obvezno prenočevanje do iztreznitve in ga napotili k sodniku za prekrške, ki ga bo povprašal tudi o tem, kaj mu je naredil občan, ki je v času pridržanja prišel na policijsko postajo, pa ga je mladenič brez kakšnega posebnega povoda brcnil v trebuh.

DOLG JE ŽE PREDOLG

Obrtnik je pri prodajalcu kupil osnovna sredstva za svojo dejavnost in tako je prišlo do nastanka dolga. Ker je s plačilom slabo kazalo je prodajalec prišel na obisk k obrtniku v njegovo delavnico in odmontiral najpomembnejše dele opreme. Toda vsega je bilo še vedno premalo, zato je za povrh odpeljal še obrtnikov kombi. Oceno pravilnosti takega početja bo dalo sodišče.

Z GLAVO SKOZI OKNO

Možakar, ki je sicer doma iz Strunjana je precej razposajen vozil po Izoli. Ustavili so ga in mu dali v pokušino napravo za merjenje prisotnosti alkohola v krvi in števec se je ustavil pri 1,39. Policisti so mu skušali razložiti, da s toliko alkohola v krvi pač ne sme več voziti a ni mogel ali pa ni hotel razumeti, zato so se odločili, da bo prenočil v Modrem hotelu dokler se ne strezni. Tudi to mu ni šlo v račun pa je z glavo razbil steklo na vratih policije in se pri tem kar dobro poškodoval po obrazu. Zdravniki so ga pokrpali in potrdili, da ni razloga da ga ne bi pridržali, zato je vseeno končal v omenjenih prostorih. Račun za steklo na vratih policije pa mu bo verjetno izstavil sodnik za prekrške.

ITALIJAN SE JE DELAL FRANCOZA

Dečki so imeli kar dobro bero tistih, ki jim je alkohol zlezel med rdeča krvna telesa, saj so nabrali kar nekaj voznških dovoljenj, rekorder pa je tokrat napihal 2,70 g alkohola na kilogram krvi. Med dokazano podžganimi je bil tudi voznik iz Italije, ki je napihal za 1,25 g alkohola. Prepovedali so mu nadaljevanje vožnje in mu naročili, naj se naslednji dan zgleda pri sodniku za prekrške. Toda ni mu bilo do takšnega zgodnjega obiska, zato se je odpravil domov in na mejnem prehodu povedal, da je pri nas izgubil dokumente. Verjetno ni verjel, da ima tudi naša policija računalnike in tako so hitro odkrili, da se dela Francoza, zato so ga pridržali in je moral k sodniku v spremstvu policistov. Tudi poceni ni bil ta štos, saj vsak od teh dveh prekrškov stane 90.000 tolarjev. Stroški postopka pa so še dodatek.

JURE KOSIR

Jezdec apokalipse so bili nekaj časa zelo neaktivni a to premirje le ni trajalo predolgo. Eden od njih je prišlo "do podna", ker na svetovnem smučarskem prvenstvu v St. Antonu ni tekmoval, zato je vzel svoj neregistriran traktor, se dobro natankal z dovoljenim dopingom in vozil slalom po cesti med Izolo in Šaredom. Policisti so budno spremljali njegovo vožnjo, odkrili napako in ga diskvalificirali. Slalomist se s tem seveda ni strinjal in je najavil pritožbo pri sodniku za prekrške.

PAZITE NA BEGUNCE

Problematika beguncev, ki na poti v "lepši svet" potujejo čez naše kraje je vse bolj pereča. Med kraji, ki so dovolj blizu obmejnemu območju so tudi Korte, in čeprav doslej na tem področju še niso odkrili ilegalnih prebežnikov policisti prosijo občane, naj jih obvestijo o sumljivih osebah, ki bi jih morda opazili. To je predvsem pomembno zato, da bi se pravočasno izognili morebitnim neprijetnim srečanjem z ljudmi, ki v obupu lahko storijo marsikaj.



vse za vašo obleko na enem mestu

V kemični čistilnici MARE poskrbimo, da bo vaša obleka obdržala lep izgled.

Poleg strokovnega čiščenja in likanja Vam opravimo tudi manjša šiviljska popravila. Oblačila Vam vedno zaščitimo pred molji.

V trgovini MARE

Vam nudimo največjo izbiro gumbov na obali, zadrge, čipke ter vse kar si šivilja lahko zaželi. Da bo Vaš izgled popoln lahko izbirate med elegantnimi nogavicami Levante in Mura.



Liminjanska 78 - 6320 Lucija
tel.: 05/677-97-90; fax: 677-97-91

POPRAVEK

V Javnem razpisu za zbiranje pisnih ponudb za oddajo poslovnih prostorov v najem v Izoli se besedilo v tretji vrstici 5.točke pod alineo II.RAZPISNI POGOJI pravilno glasi: **"Varščino je treba vplačati na naslov Stavbenik servisne storitve d.o.o. Koper ž.r. 51400-849-0021046"**, ne pa kot je zapisano.

Za napako se opravičujemo.

MALI OGLASI

- **PRODAM CITROEN BX** letnik 91, brezhiben za 200.000 SIT. tel. 041 687 102

- **IŠČEM DELO V POPOLDANSKEM ČASU** za 4.doš. ur dnevno. Nudim kvalitetne storitve na področju tajniških del (tudi tipkanje) in oblikovanje raznih tekstov ter prevajanje - Sodni tolmač za hrvaški jezik. Tel.: 041 979 434 (od petka do nedelje)

- **ŠTUDENT VIŠJEGA LETNIKA KEMIJE INŠTRUIRA KEMIJO** za osnovne in srednje šole ob petkih, sobotah in nedeljah. Info na tel 041 382 536

- **PRODAM STENSKO** termo peč za 5.000 sit, ročno uro "DOLPHIN" za 3.000 sit, tel.: 041 421 004 Darjo

- **PRODAM SEAT CORDOBA** karavan 1,4 z vso opremo (+klima) rumena barve. Star 1 leto. Zelo ugodno-tudi na obroke. tel.: 041 681 811

- **MLAD PAR NAJAME** v Izoli manjše enosobno stanovanje ali garsonjero za nedoločen čas. Sprotno plačilo do 30.000 SIT (stroški vključeni v ceno). Za morebitne informacije 041/421 004 Darjo

MANDRAČ

je tehnik izolanov

Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel. 05/ 640 00 10, fax. 05/ 640 00 15

Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej, K. Bučar,

M. Motoh / Tehnični urednik: Davorin Marc

Tehnik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 180 SIT.

Založnik / elektronski prelom : GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel.05/ 640 0010

e-mail: MANDRAC@S-NET.NET

ŽR: 51430 - 603 - 32431 / Tisk: BIROGRAFIKA BORI, Izola

KOMUNALA ZAPUŠČA MESTO



Kar nekaj hudih svetniških besed je bilo izrečenih pred leti, ko se je Komunala odločila za preselitev na novo lokacijo v industrijski coni. Zdaj je vsem jasno, da je bila tista odločitev pravilna in v kratkem se bodo tja preselile prav vse službe tega javnega podjetja, ki je v celoti v lasti občine Izola. Pred časom so že dokončali urejanje skladišnih prostorov, ki jih v enem delu tudi oddajajo v najem, zdaj pa potekajo gradbena dela pri urejanju prostorov za upravo in skupne službe. Gradbena dela opravljajo kar njihovi delavci, tako da so investicijske stroške znižali v okvir razpoložljivih sredstev. Marino Domio, direktor J.P. Komunala je povedal, da se bodo vsi dokončno preselili v nove prostore še pred poletjem.

PRIPRAVE NA GNEČO



Vsak delovni dan po tretji uri popoldne je pogled na križišče pri plinarni takšen - le. Gre namreč za izvozno cesto iz industrijske cone v kateri je že danes veliko zaposlenih, v kratkem pa se jim bodo pridružili še številni delavci Droge. Ali bodo v bodoče na tem in na križišču za Korte nastajali prometni zamaški je novinarju težko napovedati, strokovnjaki za promet pa bi to morali vedeti in morda pripraviti ustrezne ukrepe.

POPLAVE ČEZ 100 LET

Izolski občinski svetniki so v četrtek dokaj nezainteresirano spremljali predstavitev projekta poplavne ogroženosti naše občine. Kakšnih večjih nevarnosti poplav namreč ni in tako je predstavitev končala predvsem v očeh in ušesih novinarjev, županje in prisotnih urbanistov, razlog pa je morda tudi ta pogled na najbolj ogroženo območje hudournika Morer te dni, ko je padlo toliko dežja kot že dolgo ne.



MOTOHOV KOT



**ROČNA in VODNA MASAŽA
FINSKA in TURŠKA SAVNA
MEGA SOLARIJ**

Izola, Zelena ulica 17 (Obrtna cona)
Tel.: 641 40 33, 641 31 06
ODPRTO VSAK DAN OD 11.00 DO 21.00
ob ponedeljkih zaprto

"O A Z A"
salon za nego telesa

BREZ KORENIN NI DREVESA

V galeriji Alga na Kristanovem trgu (točno nasproti tržnice) je trenutno na ogled etnološka razstava, ki jo je pripravil znan koprski zbiratelj, Janez Janežič. Čeprav po prostornini majhna je razstava po številu artiklov in predvsem po njihovi etnografski vrednosti pravi biser, saj Janežič razstavlja tudi zgodovinske dokumente, ki bi jih bil vesel vsak muzej: od prvega istrskega slovarja do kovanih baročnih ključavnic in od priročnih orodij, ki so jih izdelovali istrski kmetje do znanih posod, s katerimi so istrske mlekarice nosile mleko v Trst. Skratka, če ste kje v bližini naredite korak več in si oglejte to zanimivo razstavo, saj, kot pravi modrost: kdor ne pozna svoje preteklosti bo tudi s prihodnostjo imel veliko težav.

